

Cidade de Nishio Centro de Vida Diária do Consumidor Guia de Utilização



Consultas sobre problemas e assuntos relacionados ao consumo

(Pagamento de dívida e outros assuntos relacionados a contrato)

- Caso a consulta em japonês seja difícil para você, venha junto com alguém que fale o idioma iaponês.
- Um contrato também pode ser formalizado por promessa verbal. E um contrato formalizado deve ser cumprido.
 - Antes de firmar um contrato de alto valor, não decida por conta própria, consulte um familiar ou o Centro de Vida Diária do Consumidor.
- O Centro de Vida Diária do Consumidor dá conselhos, faz arranjos e apresenta outras instituições para que você faça negociações por si mesmo sobre assuntos relacionados à segurança, qualidade, contrato, etc. de produtos e serviços.

Não podemos, porém, negociar em seu lugar com as empresas ou dar instruções governamentais às empresas.

Também não podemos determinar a credibilidade de uma empresa.



Consulte-nos imediatamente ao enfrentar um problema de

consumidor*1.

Quando se sentir inseguro(a), ou estiver envolvido(a) em um problema imprevisível.

Não se preocupe e sofra sozinho(a), consulte o Centro de Vida Diária do Consumidor.



Será que já não lhe aconteceu isto?

Venda porta-a-porta*2

Veio um vendedor desconhecido

- A pessoa me recomendou alterar meus contratos, dizendo que ficaria mais barato juntar o contrato de eletricidade com o contrato de internet.
- A pessoa me recomendou fazer um novo contrato para jornal ou suplementos alimentares.



Prática de Negócio Inescrupuloso de Inspeção*³

Veio o funcionário de uma empresa desconhecida.

- O funcionário recomendou uma inspeção gratuita da parede externa ou do telhado da minha casa.
- O funcionário recomendou a reforma da casa utilizando o seguro contra incêndio.



Compra porta-a-porta*4

Recebi um telefonema do funcionário de uma empresa desconhecida.

 Como ele disse que "Comprava roupas e sapatos usados", aceitei o negócio e ao encontrá-lo para isso, pressionou-me para vender metais preciosos por um preço baixo.



Faturamento de Opção Negativa*⁵

Recebi um pacote com um produto que não pedi de uma fonte desconhecida.

Recebi um produto que n\u00e3o pedi.
 Havia uma fatura, mas n\u00e3o quero pagar o que n\u00e3o pedi.





Golpe de Falso Investimento*6

Fui convidado(a) a fazer um investimento lucrativo.

- Fui convidado(a) a fazer um investimento que dá lucros sem falta.
- Fui convidado(a) a fazer um investimento que garante o capital investido.
- Fui incentivado(a) a participar de uma seminário que ensina como utilizar um site e as ferramentas úteis para os negócios.



Marketing Multinível*7

Recebi o pedido de um amigo pela rede social.

- Me convidou para fazer um negócio junto dizendo que dava para fazer dinheiro com muita facilidade.
- Me disse que ganharia dinheiro se registrasse outras pessoas como membro.



Cancelamento ou Terminação de um Contrato*8

Vou sair do meu apartamento alugado.

 A imobiliária me cobrou um montante muito alto ao deixar um apartamento em que morei durante um longo período de tempo.



Acidente com Produto*9

Meu carro quebrou.

 Sofri um acidente e me lesionei porque o freio do automóvel que comprei um mês antes não funcionou.



Dívidas Múltiplas*10

Não consigo pagar minhas dívidas. 🙈

 Eu estava pagando a parte insuficiente de minhas despesas de subsistência utilizando serviços de crédito ao consumidor e cartões de crédito, mas o montante das dívidas aumentou muito e não consigo pagar mais.





Consulte-nos também sobre a

Prevenção de Problemas do Consumidor*1.

O Centro de Vida Diária do Consumidor fornece orientações e informações sobre o consumo de produtos.

Previna-se contra problemas de consumo obtendo o conhecimento adequado.

Cuidado com vendas à distância*11



- O sistema cooling off (período de reflexão) não é utilizado para vendas à distância. Confira bem as condições de venda antes de comprar.
- Evite comprar produtos que s\(\tilde{a}\) extremamente baratos em rela\(\tilde{a}\) aos pre\(\tilde{c}\) do mercado. (Existe o risco de que seja entregue um produto falso, de que o produto n\(\tilde{a}\) o seja entregue, etc.)
- Quase todas as vendas à distância que dizem ser de "prova", "muito baratas", etc. oferecem condições de compra por subscrição (múltiplas vezes), e não é possível cancelar por sua própria conveniência.
- Tome cuidado ao fazer um depósito para uma conta bancária com nome individual.

Tome cuidado com fraudes de um clique*12 ou fraudes de faturamento falso*13.



- De repente, ao clicar em algum lugar numa página da internet, apareceu "Registro concluído", etc. e instruções para pagar um montante de registro extremamente alto ou para pagar uma taxa de cancelamento, o que é conhecido como fraude de um clique.
- Uma fraude de faturamento falso é aquela em que é enviado um e-mail ou uma mensagem SMS falsa com o título de "Pagamento não efetuado" de uma instituição pública, empresa de plataforma online, empresa de entrega de encomendas, empresa de coleta de pagamentos, etc., solicitando um pagamento alto fictício.
- O que fazer \Rightarrow Não se envolver, Ignorar, Não pagar

Recuse com firmeza vendas desnecessárias porta-a-porta ou por telefone*14.



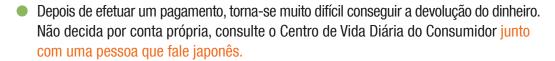
- Não é preciso ouvir até o fim a conversa de um agente de venda porta-a-porta ou por telefone.
- No caso de venda por telefone, diga claramente "N\u00e3o preciso disso" e corte o telefone.
- No caso de venda porta-a-porta, diga com firmeza "Não preciso disso, vá embora por favor".

Se o vendedor não quiser ir embora, chame a polícia.

Departamento de Polícia de Nishio (20563-57-0110)



Não assine um contrato no local. Não entregue dinheiro.





Não empreste seu celular ou conta bancária a terceiros.

- Emprestar um celular ou conta bancária (ou mesmo apenas o nome) a terceiros é um ato ilegal.
- Existe a possibilidade de utilização em crimes. Não empreste de nenhuma maneira.



Não envie dinheiro por correio.

- É ilegal enviar dinheiro por correio normal (inclusive em Letter Pack, etc.).
- Não se pode confiar em alguém que haja pedido isso. Não envie dinheiro de nenhuma maneira.
- Pedir para denominar o conteúdo falsamente como "Livro", por exemplo, também é uma prática fraudulenta.



Utilize os produtos de maneira correta

- Leia o manual de instruções do produto para utilizá-lo corretamente.
- Limpe e inspecione o produto periodicamente.
- No caso de um mau funcionamento, tire uma foto ou registre de alguma outra forma.



CONFIRA!

Advogados de consulta para reclamação de indenização

O Centro de Vida Diária do Consumidor não oferece consultas sobre reclamações de indenizações.

Consulte um advogado. Para isso, o centro apresenta a Associação de Advogados da Província de Aichi.

Associação de Advogados da Província de Aichi (dentro do Nishi Mikawa Shibu Kaikan)

30564-54-9449



Não é possível intervir em problemas entre indivíduos relacionados a consumo.

Negócios em leilões da internet ou em mercados livres.

- Contrato de compra e venda entre indivíduos (Venda de carro, aluguel de casa ou transferência de direito a outro indivíduo)
- Emprestar ou pedir dinheiro emprestado, pedir uma indenização (sem haver nenhum contrato), etc. a outros indivíduos

Associações de Intercâmbio Internacional da Província de Aichi/Centro Multicultural de Aichi (2053-961-7902)

Centro de Suporte Jurídico do Japão (Hoterasu)/Serviço de Informações em Línguas Estrangeiras (☎0570-078377)









Você conhece o sistema cooling off?

O sistema cooling off oferece um período de reflexão ao consumidor no qual ele pode cancelar um contrato "incondicionalmente".

O período de cooling off é de 8 ou 20 dias dependendo do método e tipo de contrato.



Venda porta-a-porta/Venda por telefone/Prestação de serviço contínuo específico/Compra porta-a-porta



Marketing multinível (venda em 20 dias corrente)/Transação de venda relacionada a oportunidade comercial

Embora o sistema cooling off não seja utilizado nas vendas à distância, há empresas que possuem uma "Política de Devolução". Confira isso na página web da empresa.

keiyakukaijotsuchisho

keiyakunengappi reiwaOOnenOgatuOnichi shomenjuryobi reiwa\Onen\Ogatu\Onichi

shouhinmei 0000

keiyakukingaku OOOOen

hambaikaishamei OOOkabushikigaisha

tantousha 🔾 🔾 Shi

jokinichijinokeiyakuha kaijoshimasu.

sumiyakani shiharaizumino\cenwo henkinshi

shouhinwo hikitottekudasai.

reiwa\Onen\Ogatu\Onichi

jusho

shimei

郵便ハガキ

OO shi

OO chou OO banchi

OO kabushikigaisha daihyosha sama



Guia de Linha Direta ao Consumidor para Turistas

A "Linha Direta ao Consumidor para Turistas" é um serviço de consultas telefônicas para problemas do consumidor enfrentados por turistas que estão visitando o Japão. Antes de mais nada, consulte por telefone sobre qualquer problema em uma loja, restaurante, transporte público, hotel, etc.

> Linha Direta ao Consumidor para Turistas

^03-5449-0906





*1 Problemas do Consumidor (Danos causados ao consumidor)

Acidente, etc. causado pelo uso de um produto ou serviço adquirido, que resulte em morte ou lesão do consumidor, ou em danos à sua propriedade.

*2 Venda porta-a-porta

Método de venda no qual a empresa visita as casas dos consumidores unilateralmente e recomenda a compra de produtos ou a celebração de contratos de serviço.

Prática de Negócio Inescrupuloso de Inspeção

Este é um método de venda em que, sob o pretexto de inspeção, a empresa visita uma habitação unilateralmente, inspeciona o telhado, pintura da parede externa, cupins por baixo do pavimento, extintores de incêndio, etc., faz reparos ou substituições de peças desnecessários, aplica um exterminador de pestes, etc. sem consultar o residente, e cobra um montante alto por isso.

*4 Compra Porta-a-porta

A empresa telefona ou visita a habitação do consumidor para comprar produtos como roupas e sapatos usados, mas induz o residente a vender forçosamente metais preciosos, etc. a preços baixos.

*5 Faturamento de Opção Negativa

É um método de venda forçada em que um produto, que não foi pedido, é enviado unilateralmente, sendo cobrado na entrega.

*6 Golpe de Falso Investimento

É um tipo de fraude em que uma empresa promete um investimento lucrativo em câmbio (FX) ou no mercado de opções através de uma maneira habilidosa e mentirosa como "Garantia do capital investido", "Dá para lucrar sem falta", "Vou contar só para você", etc. Depois de investir, na verdade, o investidor não lucra e, na maioria das vezes, grande parte do investimento não retorna, não podendo inclusive se comunicar com a empresa.

*7 Marketing Multinível (Vendas em Corrente)

O funcionário de uma organização de venda de cosméticos ou de alimentos saudáveis convida a pessoa para se tornar um membro da organização e promete comissões se a pessoa recrutar outros membros para a organização, formando uma corrente ou pirâmide de venda.

*8 Cancelamento ou Terminação de um Contrato

O anulamento de um contrato retroativamente à sua assinatura denomina-se cancelamento do contrato, enquanto no caso de um contrato renovável, como no contrato de aluguel de um apartamento, o anulamento do contrato denomina-se terminação do contrato.

*9 Acidente com Produto

Acidente com produto refere-se a um acidente causado pela falha de fabricação de um produto, que resulta em lesões ou morte do consumidor.

*10 Dívidas Múltiplas

Isto refere-se a uma condição em que o consumidor encontra dificuldades para pagar suas dívidas após emprestar dinheiro de múltiplas fontes de financiamento como empresas de crédito ao consumidor, empresas de cartão de crédito, etc.

*11 Vendas à Distância

Método de vendas no qual as empresas fazem publicidade em jornais, revistas, televisão, rádio, internet, etc., e recebem os pedidos dos consumidores por meio de comunicações como correio eletrônico, telefone, internet, etc.

*12 Fraude de Um Clique

Fraude na qual os golpistas pedem um pagamento alto declarando unilateralmente que o consumidor firmou um contrato de serviço ao clicar em um item de um site de conteúdo adulto na internet ou ao clicar em um URL de um e-mail.

*13 Fraude de Faturamento Falso

Fraude na qual uma empresa falsa notifica o não pagamento de uma conta ou mensalidade através de um aviso, cartão postal, e-mail, etc.

*14 Venda por Telefone

Método de venda por telefone em que uma agência se faz passar pelo representante de uma empresa ou centro de chamadas, telefona para o consumidor ou o faz fazer uma chamada, e tenta induzi-lo a assinar um contrato para a prestação de um serviço.





Pontos de Atenção ao Utilizar o Centro de Vida Diária do Consumidor

1 O próprio contratante deve comparecer para a consulta.

Nós procedemos com a consulta depois de confirmar a intenção do próprio contratante.

2 Traga materiais e outros itens relacionados.

Ao vir para uma consulta, traga o contrato ou outros materiais que descrevam o conteúdo da consulta.

3 Sobre as leis

No caso de um contrato com um empresa estrangeira, são aplicadas as leis da própria empresa, não sendo possível aplicar as leis japonesas.

4 Os documentos e outros itens entregues não são devolvidos.

Como uma regra, os documentos e outros itens (cópias, etc.) entregues como materiais da consulta não são devolvidos.

5 Há casos em que solicitamos informações pessoais.

Há casos em que solicitamos informações pessoais durante uma consulta. Pedimos sua compreensão em relação a isto.

6 Pedimos sua cooperação para fazer uma reserva com antecipação.

Ao vir diretamente, você poderá ter que esperar dependendo das condições de atendimento.

Além disso, como temos que preparar materiais com antecedência, uma reserva facilita a suavidade de uma consulta.

[Contato para Consulta]

Centro de Vida Diária do Consumidor da Cidade de Nishio

西尾市消費生活センター

Nishio-shi Yorizumi-cho Shimoda 22 (1º andar do Prédio de Reuniões da Prefeitura)

TEL:0563-65-2161

FAX: 0563-53-1753

Horário de consultas: Das 9h00 às 16h00 (Prioridade às reservas)

As consultas são feitas em japonês.



